|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Titel 4 . – Gerechtelijke ontbinding.** | | |  |
| **ARTIKEL 6:127** |  | | |
| **NOOT VOORAF AAN BOEK 6**    **Het ontworpen boek 6, dat 13 artikelen telde, werd middels amendement 542 vervangen door een volledig nieuw boek bestaande uit 128 artikelen. We hanteren uiteraard de nummering van het aangenomen WVV, maar vermelden naast de verantwoording bij het amendement in voorkomend geval ook de inhoudelijk overeenkomstige passage uit de ontwerpteksten en de memorie van toelichting.** | | | |
|  |  | | |
| WVV | [De ondernemingsrechtbank kan op verzoek van een aandeelhouder, van een belanghebbende derde of van het openbaar ministerie de ontbinding uitspreken van een coöperatieve vennootschap die niet beantwoordt aan de vereisten van artikel 6:1.](#_Amendement_542)  [In voorkomend geval kan de rechtbank een termijn aan de vennootschap toestaan om haar toestand te regulariseren.](#_Amendement_542) | [Le tribunal de l’entreprise peut prononcer à la requête soit d’un actionnaire, soit d’un tiers intéressé, soit du ministère public, la dissolution d’une société coopérative qui ne répond pas aux exigences de l’article 6:1.](#_Amendement_542_1)  [Le tribunal peut, le cas échéant, accorder à la société un délai en vue de régulariser sa situation.](#_Amendement_542_1) | |
| Ontwerp | Geen artikel. | Pas d’article. | |
| Voorontwerp | Art. 6:13. De ondernemingsrechtbank kan op verzoek van een aandeelhouder, van een belanghebbende derde of van het openbaar ministerie de ontbinding uitspreken van een coöperatieve vennootschap die niet beantwoordt aan de vereisten van artikel 6:1.  In voorkomend geval kan de rechtbank een termijn aan de vennootschap toestaan om haar toestand te regulariseren. | Art. 6:13. Le tribunal des entreprises peut prononcer à la requête soit d'un actionnaire, soit d'un tiers intéressé, soit du ministère public, la dissolution d’une société coopérative qui ne répond pas aux exigences de l’article 6:1.  Le tribunal peut, le cas échéant, accorder à la société un délai en vue de régulariser sa situation. | |
| MvT | Geen opmerkingen. | Pas de remarques. | |
| RvSt | Geen opmerkingen. | Pas de remarques. | |
| Amendement 542 | Het betreft een herneming van artikel 6:13 van het huidige ontwerp. | Il s’agit d’une reprise de l’article 6:13 du présent projet. | |